

[Text]

**Senator Davey:** I am simply making the point that if someone has done an expert piece of research, it may be that the committee would like to discuss it with that person. I have no trouble with that at all. I quite agree that there should be outside research.

**The Chairman:** I have never heard of a researcher questioning a witness before a committee. It has never been part of the custom. However, these people do attend *in camera* meetings. They must attend.

**Senator Leblanc (Saurel):** Yes, but they attend only by invitation.

**Senator Davey:** I am not trying to make a federal case out of it. I accept the changes.

**Senator Bonnell:** I think that by leaving the paragraph out it will give more authority to the committee and to the chairman. Every time you put in another word, you restrict yourself more.

**The Chairman:** Is it agreed that we eliminate the second paragraph?

**Hon. Senators:** Agreed.

**The Chairman:** Perhaps this matter might best be left to the steering committee, but I would like to say that we welcome suggestions from any member of the committee as to the form the research should take, the type of material the committee would want. This material should be available well in advance. In the past we have heard about senators not getting their material in time, about the material not being complete enough or about there being no background material, etc. If anyone has any thoughts on this point, we would like to have them, as the matter will certainly be raised at the first meeting of the steering committee.

**Senator Bonnell:** I have a thought. Let us say that the Transportation Act is before Parliament in the other place. There is no reason why the steering committee cannot direct the researchers to begin researching the matter immediately in preparation for when the bill comes to the Senate. In that way the Senate will not be faced with passing a bill through all three stages in one day without having any information.

**The Chairman:** That is a very good point. For instance, I have here a package with regard to Bill C-2. I have no intention of distributing it today because it would be premature, but this package was prepared as a result of monitoring all the meetings of the committee of the other place that is studying this bill. It is a fairly complete summary of everything that has happened so far.

Moving to item number eight on the agenda, we have the motion:

That, pursuant to Rule 84, the Chairman be authorized to report expenses incurred by the Committee during the previous session.

**Senator Stewart (Antigonish-Guysborough):** I so move.

**The Chairman:** Is it agreed?

[Traduction]

**Le sénateur Davey:** Je souligne simplement que si quelqu'un a rédigé un document de recherche spécialisée, le Comité pourrait vouloir en discuter avec lui. Je n'y vois aucun inconvénient. Je reconnais parfaitement qu'il faut faire appel à des chercheurs de l'extérieur.

**Le président:** Je n'ai jamais entendu un chercheur interroger un témoin convoqué par un comité. Ce n'est pas l'habitude. Cependant, ces personnes sont présentes aux séances à huis clos. Elles doivent y être.

**Le sénateur Leblanc (Saurel):** Sur invitation seulement.

**Le sénateur Davey:** Loin de moi l'idée d'en faire une affaire d'État. J'accepte le changement.

**Le sénateur Bonnell:** Je pense que la suppression de ce paragraphe donnera plus de pouvoir au Comité et au président. Chaque mot ajouté limite nos pouvoirs.

**Le président:** Êtes-vous d'accord pour supprimer le second paragraphe?

**Des voix:** D'accord.

**Le président:** Peut-être vaudrait-il mieux laisser cette question au comité de direction. Néanmoins, j'aimerais dire que nous accueillerons avec plaisir les propositions de tous les membres du Comité quant à la forme que la recherche devrait prendre et au type de documents dont le Comité a besoin. Ces documents devraient être disponibles longtemps à l'avance. Des sénateurs se sont déjà plaints de ne pas avoir reçu la documentation à temps, de ce qu'elle n'était pas suffisante ou qu'elle ne contenait pas de données de base. Si quelqu'un a quelque chose à dire à ce sujet, nous aimerions le savoir, parce que la question sera sûrement posée à la première réunion du comité de direction.

**Le sénateur Bonnell:** Supposons que la Loi sur les transports soit à l'étude à l'autre endroit. Rien n'empêche le comité de direction de demander aux chercheurs de commencer immédiatement à faire de la recherche sur le sujet, en prévision du renvoi du projet de loi au Sénat. De cette façon, le Sénat n'aura pas à franchir les trois étapes de l'adoption d'un projet de loi en un seul jour sans disposer de la moindre information.

**Le président:** C'est une excellente remarque. Par exemple, j'ai ici un dossier sur le projet de loi C-2. Je n'ai pas l'intention de le distribuer aujourd'hui, ce serait prématuré. Cependant, il a pu être rassemblé parce qu'on s'est penché sur toutes les séances du Comité de l'autre endroit qui étudie ce projet de loi. C'est un résumé assez complet de tout ce qui s'est passé jusqu'à maintenant.

Passons au huitième point à l'ordre du jour:

Que, conformément à l'article 84 du Règlement, le président soit autorisé à présenter un rapport des dépenses engagées par le Comité au cours de la session précédente.

**Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough):** Je le propose.

**Le président:** Êtes-vous d'accord?